

¿CÓMO PUEDO VOTAR?



Referéndum de bonos, 9 de mayo de 2023

PASO 1: INSCRIBIRSE PARA VOTAR



- Debe ser residente del Distrito 196 y estar inscrito para votar en su dirección actual.
- Para inscribirse o actualizar su inscripción, visite mnvotes.org, o, inscribese en su lugar de votación con un documento que demuestre su nombre y su dirección actual.

PASO 2: ELIJA SU OPCIÓN EN DONDE VOTAR



AUSENTE Y ANTICIPADO EN PERSONA | 24 DE MARZO - 8 DE MAYO

- Oficina del Distrito 196 en Rosemount:
 - 7:30 a.m.-4 p.m. L-V, 24 de marzo - 5 de mayo, y a las 7:30 a.m.-5 p.m. el 8 de mayo
- En el edificio Western Service Center en Apple Valley:
 - 8 a.m.-4:30 p.m. L-V, 24 de marzo - 8 de mayo
- Centro Administrativo del Condado de Dakota en Hastings:
 - 8 a.m.-4:30 p.m. L-V, 24 de marzo - 5 de mayo.
 - 10 a.m.-3 p.m. el 6 de mayo
 - 8 a.m.- 5 p.m. el 8 de mayo



AUSENTE POR CORREO | 24 DE MARZO - 8 DE MAYO

- Rellene la papeleta del voto en ausencia y envíela por correo
- Se le enviará por correo la papeleta y las instrucciones para rellenarla. Envíe la papeleta en el sobre franqueado que se le facilitará



SU LUGAR DE VOTACIÓN EL DÍA DE LAS ELECCIONES 9 DE MAYO DE 7:00 A.M. A 8:00 P.M.

- Encuentre su lugar electoral en <https://pollfinder.sos.state.mn.us>



DISTRICT196.ORG/BOND

Preparado y pagado por el Distrito Escolar Independiente 196 (Escuelas Públicas de Rosemount-Apple Valley-Eagan),
3455 153rd St. W., Rosemount, MN 55068. Esta publicación no es distribuida en nombre de ningún candidato o pregunta electoral.

CONSTRUYENDO NUESTRO FUTURO

INVIRTIENDO EN NUESTRAS ESCUELAS Y COMUNIDADES



Referéndum de bonos, 9 de mayo de 2023

LAS DOS PREGUNTAS

School District Questions	
To vote for a question, fill in the oval next to the word "Yes" on that question. To vote against a question, fill in the oval next to the word "No" on that question.	
School District Question 1	
Approval of School Building Bonds Security, New Construction, Additions, Improvements	
Shall the board of Independent School District No. 196 (Rosemount-Apple Valley-Eagan), Minnesota be authorized to issue general obligation school building bonds in an amount not to exceed \$374,430,000 for acquisition and betterment of school sites and facilities including, but not limited to, safety, security and supervision improvements districtwide, construction of a new elementary school in Rosemount, land acquisition for and construction of new Rosemount Middle School, repurposing of existing Rosemount Middle School, renovation and classroom additions at Rosemount High School, Transition Plus restroom renovations, renovation and classroom additions at Dakota Ridge School, land acquisition for future elementary school, and furniture acquisitions, middle and high school science labs, and performing arts spaces districtwide?	
Yes	☐
No	☐
BY VOTING "YES" ON THIS BALLOT QUESTION, YOU ARE VOTING FOR A PROPERTY TAX INCREASE.	

School District Question 2	
Approval of School Building Bonds High School Activity Centers	
If School District Question 1 is approved, shall the board of Independent School District No. 196 (Rosemount-Apple Valley-Eagan), Minnesota be authorized to issue general obligation school building bonds in an amount not to exceed \$119,315,000 for acquisition and betterment of school sites and facilities including, but not limited to, high school activity centers?	
Yes	☐
No	☐
BY VOTING "YES" ON THIS BALLOT QUESTION, YOU ARE VOTING FOR A PROPERTY TAX INCREASE.	

PREGUNTAS FRECUENTES

P: ¿Cuándo se inaugurará la nueva escuela primaria e intermedia?

R: La construcción de estas escuelas sería la máxima prioridad debido al hacinamiento actual y a la necesidad de espacio. Si se aprueba la Pregunta 1, las obras podrían completarse esta temporada, lo que permitiría abrir la escuela primaria durante el otoño de 2025 y la escuela intermedia en el otoño de 2026.

P: ¿Por qué el referéndum se celebra el 9 de mayo y no en noviembre?

R: El 9 de mayo es una de las cinco fechas en que los distritos escolares pueden tener elecciones en 2023. Si el distrito esperara hasta las elecciones generales de noviembre, retrasaría la apertura de la nueva escuela primaria e intermedia por un año completo cada una.

P: ¿Cómo se comparan los impuestos del Distrito 196 con otras zonas?

R: De las 32 ciudades de Minnesota con más de 30.000 residentes, las 10 con los tipos impositivos totales más bajos en 2022 incluyen cinco ciudades dentro del Distrito 196. Eagan con la tasa de impuestos más baja; la segunda es Apple Valley; quinta Lakeville; sexta, Burnsville, y en noveno lugar más bajo, Inver Grove Heights. Rosemount estaría en la lista, pero tiene menos de 30.000 residentes. Las tasas incluyen el total de impuestos (ciudad, condado y distrito escolar). Fuente: Informes de capacidad fiscal neta de los condados de la Liga de Ciudades de Minnesota.

P: ¿No tuvo el distrito recientemente un referéndum electoral?

R: La última elección especial fue un referéndum de gravamen en noviembre de 2019 para proporcionar ingresos operativos para aumentar el número de maestros y personal para abordar las necesidades de salud mental de los estudiantes. El actual es un referéndum de bonos para abordar las necesidades de infraestructura y equipos. Gravámenes son para el aprendizaje, y los bonos para edificios. El último referéndum de bonos fue en 2015.



DISTRICT196.ORG/BOND

Preparado y pagado por el Distrito Escolar Independiente 196 (Escuelas Públicas de Rosemount-Apple Valley-Eagan), 3455 153rd St. W., Rosemount, MN 55068. Esta publicación no es distribuida en nombre de ningún candidato o pregunta electoral.